

夏曆歲次丙寅年拾月廿壹日

及靖楊劉後。威名顯赫。人咸以爲其神勇不可及。此次湘鄂之戰。又乘破竹之勢。使聲威赫濯之吳子玉。亦避軍三舍。至是而學生軍之譽。更爲一般人所震驚。訪者亦羨慕學生軍者。亟欲投身軍校藉以希富貴於萬壹。昨閱報載軍校招考告白。怦然心動。以意告諸某軍之軍官。求其介紹。乃某軍官聞語。反對甚力。且爲述軍校內容。切囑勿希圖僥倖。某軍官爲吾至戚。故盡言無隱。言既畢。而吾之熱望冰銷矣。茲將某軍官所談錄如下。據云。余初在許崇智軍充排長。旣而解散。投入黃埔軍校第三期之入伍生。查入伍生。係六個月畢業。畢業考試及格。乃升入軍官教導

⑤由於親小人。人之見解。本易遊移。聞善則善。聞惡則惡。賢奸隨地皆有。商榷兩可之時。每依所入之言以判成敗。即生後悔。已難挽回。故斷事之識。鑒人之識。由讀書明理。閱歷世事而來。况小人之言。小忠小信。易動聽聞。此正士君子所當深戒也。以上六者。言其大畧耳。皆足以害公而敗事。抵制之法。亦約有數端。可以力行而收效焉。①不存成見。遇事審慎周詳。隨地訪察。斟酌出之。②婦女僕從。愚暗者多。明白者少。浸潤膚受。是其慣技。宜常留心。③旁人每多袖手之間言。有可採取者。有大相反對者。有雖反對我之本意。而亦有至理。足供研究者。須隨時注意。④多讀有益書籍。多交正人君子。面諛之朋。宜漸遠之。⑤淡薄明志。寧靜致遠。勿以躁急從事。⑥謹小慎微。勿以善小而不爲。勿以惡小而爲之。宜知一星之火。可以燎原。事亦猶是。⑦交友以謙。處世以和。作事以忍耐。求學以堅固。⑧鑒別潮流。勿惑邪說。倚正道行之。此皆近公遠私之法。方可以担任大事。以濟世而安民。

廣州通訊。黃埔軍校學生軍。自一次平陳

及靖楊劉後。威名顯赫。人咸以爲其神勇不可及。此次湘鄂之戰。又乘破竹之勢。使聲威赫濯之吳子玉。亦避軍三舍。至是而學生軍之譽。更爲一般人所震驚。訪者亦羨慕學生軍者。亟欲投身軍校藉以希富貴於萬壹。昨聞報載軍校招考告白。悍然心動。以意告諸某軍之軍官。求其介紹。乃某軍官聞語。反對甚力。且爲述軍校內容。切囑勿希圖僥倖。某軍官爲吾至戚。故盡言無隱。言既畢。而吾之熱望冰銷矣。茲將某軍官所談錄如下。據云。余初在許崇智軍充排長。旣而解散。投入黃埔軍校第三期之入伍生。查入伍生。係六個月畢業。畢業考試及格。乃升入軍官教導團。爲期八個月。不及格者。則以之補第一軍之班長或司務長。教導團畢業。須在第一軍見習三個月。再入軍官預備團六個月。始完全取得壹黃埔學生頭銜。爲期二年而弱。每日連操連講。凡拾句鐘。晚間又須聽講黨義。故直無一刻暇。幸余曾在陸軍小學卒業。軍術大都盡悉。故不覺其苦。然由外省來校之大學中學生。已病者病。死者死。逃者逃矣。有壹川省某生。在北京大學將卒業矣。忽慕名而來。入校未久而畏苦。時思逃去。惟人地生疏。且來時已聲明與家庭脫離關係。初意尙以爲校中有津貼發給。自不虞有用度缺乏之虞。詎不特無壹文之餉薪。每月發津貼拾三元。扣伙食拾壹元。卽衣履破爛。亦無錢添補。故無法逃走。繼而入伍生卒業期屆。彼與予以不及格。不能升入教導團。均撥往第一軍候差。余兄考試不公。不願任班長苦役。俟星期日約彼逃走。彼得予爲引導。匿居河南予家中。爲籌盤川遣之去。彼叩首稱謝赴滬。且謂回京必詳細官傳。勿令有志青年。再入圈套矣。本來升學考試。余自問及格。不過教官徇私。又將不及格之學生試卷抽改。故有人情者。雖有風流之疾。亦獲取也。至入伍生畢業時。學科僅學至壹連教練。即教導團畢業。亦學至營教練而已。且教員多爲本校第二期畢業生。該二期學生。曾服戰役于車

本社定於十一月廿八號舉行三週紀念慶典仰各埠
致公總分堂各昆達權總分社各昆仲賁臨助慶曷勝欣幸
Dart Croon Club
108 H e St
K a i m o . B . C .
叻達權社同人
懇親會代表
團選出域埠總十六年職員
正會長 周道綸
副 林紹廣
正中文書記鄧雲章
副 梁煥南
正西文書記張 深
副 羅超然 恭辭
關 强
理財衾巴崙致公堂
全加總宣傳羅小白
穩寧致公堂
代謝
啟者本區監督吳應早先生前出席第四屆懇親大會順利加錫巴市篤金連打加錫貓片巨沙面暗等埠覆命藉知各公堂叔父兄弟推誠相交招待殷勤感此隆情厚禮欽佩莫名茲者吳君已經回抵本埠而對於各手足之情義念念不忘謹此特為代謝聊伸景仰之意云

司徒施通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

▲▲臘太律師啓事
本律師任本埠中國
領事館名譽律師之
職設事務所於本埠
上列地址並僱有華
語譯員 各界如有
事面商不勝歡迎

▲黃大衛西醫生敬告僑胞

人生之至樂者 莫若健康 人生之至苦者 若疾病 欲求健康 當講衛生 欲免疾病 當醫生 本醫生留學美國七年 研究醫學 全科實習期滿 畢業歸來 復在加政府醫官處考合格 給予憑照 茲設醫舍於喜士定街門牌九三號 利濟羣生 經於拾壹月十一日開凡有疾病之男女僑胞 請來醫治 康寧立效

喜士定夾緬街角 上午拾点至十時
醫門牌壹九三號貳樓 診症下午兩点至五時
舍第二二零五號房 時間晚間七点至九時
在電話詩麼八七〇二 特別時間另

▲今朝 香港匯價每百四十七元九毫
上海匯價每百四十四元一五

房房

遷遷
遷遷

海山

Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
P. O. Box 2705
San Francisco, California

一九二六年十月十九號披露

〔坤利忌卡隆益合〕
〔坤辟地云號益均〕
〔坤華高雲源利金〕
〔理代屬英〕

利源利永域
WING LEE YUEN CO.
540 W. 54th St Phone 1818
P.O. Box 1486 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗
米荳粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理香港匯兌
香山金信銀信
永利源謹啟

片打街西 今三號
電話 Say 37810
經理 周同福 曾紀堂 啓

大東

利 號 裕 城
準 號 號 號 號

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

注意 新 到 請看

鮮合檯靚新錦蜜水
 紅時豆糯鮮盒薑仙
 蝦水絲米枝^羌糖花
 肉貨巾枝干拳薑頭
 關彝勳謹啟
 發行
 大
 帮帮
 帮帮
 (平價親貨)

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B.C.

啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外

和昌號金器

歡迎如蒙坑埠定購必從速奉上無悞矣

電話(詩麼)五六八〇R

弟許昌忻敬啟





JUN KEE GO

13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

圖久遠交易仰其留
 心爲盼如有信件如
 上函文賜來無悞

司理阮本祝

小號在云哥化埠經
 歷有年今遷往廣東
 街照形貿易專辦唐
 山油糖酒米蘇杭雜
 貨俱全如蒙諸君光
 顧定必從廉取價以

比布杭文披露

住家電話
 四六四八

Phone Ser. 3829
 VANCOUVER, B.C.

Bear
 1929

本號承接修整水龍
 喉并裝冷熱水龍電
 燈自來火等件自備
 大車裝載各樣器具
 到門修整甚為利便
 并以廉價相就華友
 光顧由電話通知從
 應速命
 電話詩磨三九二九
 D. Drummond
 229 Pender St. E.

周禮成	雷權壹	馬▲金	李鉅南	林炎	岑翼	劉孔	劉希	鄭福	梅相	關柏	江紹	許麟	謝星	許拱	梅潤	陳雲	趙日	陳富	劉國祿
胡保	湯元	劉明	張應仁	馮郁	謝榮	梁華	黃煒	劉榮	梁雲	張秋	陳兆	林裕	張澤	鍾印	劉恩	黃作榮	趙勤	劉毓信	

加拿大各埠代理處

(通羅士打) (溫哥華) (卡加利) (愛民頓)

合益藥房
治安藥房
興利公司
英商德和
恆利
雲高華廣萬生
雲高華金利源
域多利永興隆
滿地可合和號
東興舖在
廣利源號舖在

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta., Can.
Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont., Can.
Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
GIM LEE YUEN 77 Pender St.

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VANCOUVER, B. C.
Hop Wo Co., 386 Lagacheulejele St. VICTORIA, B. C.
N. Montreal, Can.
Dong Hing 16 E] Zabeth St Toronto, Ont. Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a AveEdmonton. Alta.

馳名藥酒

始創花柳扶元搜毒酒 每罇五元

參茸固本藥酒

雙料大樽三元 小樽一元二角

單料大樽二員 小樽一元

三鞭壯陽藥酒

雙料大樽三元 小樽一元二角

單料大樽二員 小樽一元

三鞭補腎丸 大盒拾元 中盒五元 小盒二元半

花柳入骨搜毒藥丸 每罇五元

戰必勝丸 每盒三元

強腎固精虛濁丸 每盒五元

五淋白濁丸 每盒貳元五

夢遺固精丸 每盒三元

毒中仙丸 每罇三元

小腸氣痛丸 每盒叁元

總發行所美國大埠奇生行大藥房

KAY SANG HONG BC. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

三鞭 更無出其 左右 歌之頌 黃耆白朮

奇生行信客

Koy Song Hong Co.,
843 Clay St., San Francisco, Cal. U. S. A.

銀十元購同半料
用。大覺精神活
。再付半料。及
。貴固精丸一合。
。用。從此心
。兩固。壯健異常
此良藥行世。扶
濟弱。人羣幸福
意介紹。以示不
。旅墨國弟李 九敬的

因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕癢。種種弊病
 難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒合花柳搜毒
 丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴三天。謹掬愚誠。力行介紹

花柳醫方第一功
 奇生行
 花柳搜毒酒
 補腎丸
 奇生行
 大馬路門牌三百四十四號

弟因先天不足。體質虛弱。居于墨國。拾有餘年。因工甚勞神。時見夜夢驚悸。難安枕席。遺精溺數。骨刺腰頭暈眼花。飲食味。有時天氣轉。必見外感。受日久。徒喚奈何。同伴偶執報章。奇生行所刊三鞭腎丸之主治以告。弟嘗試。弟即

僑英
 Rex Cafe P.O. Box 34
 Wawato, Sask. Canada
 劉春恭

商代代理特別權利

G. High Co.
1500 Main and 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

古今書籍

新編圖書目錄唱碟目錄合刊送閱函索即奉

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置
洋樓四層奉准香港政府註冊專做匯兌其餘各埠設有代理合
現已設棧行在白沙城赤坎埠各國酒款歸鄉偷承 光顧一經
亟廣爲通告 各梓里遠處真國酒款歸鄉偷承 光顧一經
吸到定當妥捷轉送決無遲誤如附貯生息亦聽 尊便給息
從豐所有辦法略列於下幸爲垂察
本公司經理黃子細

○各梓里如有銀錢寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

定期存款 三個月期週息四釐半 六個月期週息六釐半 壹年期週息七釐

每逢期滿後兩星期未接到存戶消息當即作為展期辦理

○每逢期滿後兩星期未接到存戶消息當即作為展期辦理

總代理 香港 德輔道中
 Wu Chow Receiving Agency Ltd.
 No. 80 Wing Lok St.
 Hong Kong China

頭等新車裝時欸更靚爽貴客光
顧應命往路程熟識兼平康遊各
方閱歷寬眼睜智慧日增心且廣
歡迎男女利行藏

賦線
詩麼二八四

日夜隨時應命車
站北京樓門口

綏昌理馬村隨昌昌理馬算兒歌

雲城吳兆特啓

◎▲棺肆啓事

地摩始晏紳公司
善理喪事 及以香料殮屍
本公司在扶里河流域開設最久
至誠招待 價格相宜
司理佛打利氏 電話二四一
本公司設在二埠第六街卅六號門牌
D. Murchie & Son Ltd.

36 Sixth St. N. W. Westminster B.C.
Phone 241

頂靚雨衣
 布又到
 欲做合身
 材雨襖
 請快來
 新裁縫
 舖在哥林比亞街
 向華人林文啟
 啟
 工仔
 香港出品 裝本服 包合身 材
 MEE SUN TAILOR
 410 COLUMBIA AVE. VAN B.
 電話 564.8895

議決值百抽六 驢稅原係值百抽二
五 議決值百抽三五 羊猪等稅原係
值百抽二 議決值百抽三 以上六類
議決均免除局費 凍猪凍羊等肉 均
議決值百抽三 又屠宰牲畜印子稅
議決每頭收現大洋壹角 (五) 補徵牲畜稅
牛馬騾議決值百抽八 驢值百抽四
猪羊馬值百抽三 均免除局費 (六) 鹵
稅原係值百抽三五 議決值百抽四
(七) 麥稅原係值百抽一五 議決值百抽
五

●魯軍籌備援豫
濟南通信 張宗昌對於防豫援鄂 在
積極準備中 昨下令各軍 以前稱直
魯聯軍第幾軍者 今後壹律改稱討赤
第幾軍 委山東陸軍第一混成旅旅長
張克瑤爲山東陸軍第六拾七師師長

令將所部即日擴充成師 准備援鄂
而當此時期 適有河南陳留新蔡兩縣
公民代表趙金堂梁金海等十餘人來濟
向張宗昌請願 畧謂豫省土匪猖獗
該兩縣爲尤甚 本省當局實已無聊
匪能力 請張督辦速派兵剿匪 中豫
民於水火之中 張宗昌答覆謂 此車
在未得吳玉帥同意以前 魯軍不便越
祖代謀 但此事內容如何 殊莫能臆

一千五百萬元討赤特捐 省令嚴催
急如星火 財政廳派出催征委員
拾人 限拾六日壹律出發 分赴全省
各縣督催 第一期討赤特捐洋五百萬
元 不得過拾月二十日限期 逾期不
解 分別懲罰 急需情形 卽此可見
張崇昌原訂於日赴青島檢閱畢庶澄
部海陸軍隊 臨時以事未果 但畢座
澄今早已返青島籌備等切 張之行期
亦不出叁二日內 梅蘭芳等京津名
伶 則定拾八日赴青島演劇籌賑

外青島日商來濟 表拾二午 爲反對貨物稅 昨日來濟 今日下午 美英德日各國駐濟領事 率該代表等赴省署謁代理省長林憲祖交涉 聞林氏主張各路河工附捐與膠濟路加快費 可以不納 貨物稅則決不讓步 以維主權

●黑龍江易長
黑龍江自于駟興辭省長後 即由督辦吳興權兼攝 吳氏遠征多倫時 省務

由政務廳代理 迨吳氏凱旋回奉 曾向奉張表示 本人遠征在外 省務廢弛 仍欲軍民分治 俾黑省軍民兩政 均得裨益 並述己身兼攝省篆之不宜 請奉方委賢治理 張素機警 知吳言出有因 乃云黑省政務 當然由總帥個人主裁 余左右實無相當人材 可長黑省政務 當時吳即以現任四洮鐵政督辦馬龍潭爲詞 奉張當然首肯 惟馬氏年已古稀 吳與馬私交甚厚 馬之長黑 不啻吳之自兼也

本公司出入口貨物開銷甚廣凡各埠
辦外洋出口入口貨而國產尤為注意惟
挽回利權且有城埠之裕綸與萬有雲
之廣裕隆三號為本公司之唯定銷貨
故營業日見進步見本公司是由此三
組織而成以期彼此互相聯絡通濟圖
營業發展而收指臂之效但貨品雖能
源供給僑界日用之應需然僑梓遠處
邦欲金融流通內地尚未有妥當快捷
能信任之總滙今本公司有見及此故
設一滙兌局專辦理滙兌外洋與內地
書信銀兩並為利便僑梓起見本公司
滙兌事宜概由上述三號接理之倫蒙
梓光顧隨時携本公司之滙單到來找
至于委託駁交內地何埠何人均隨尊
本公司除回些少應當之赤佣外亦按
時價紙水伸算給回茲為保全信用起
凡有本公司之滙單均由該三號與本
公司共同負責以昭大信

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛掙結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之掙結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平

兼售各種衣物額外克己

〔衫領疊〕

定掙
結度尺
法

由胸前橫量
至背後書明
若干英寸付

來無悞

金 茲將各款羊毛衫價目列左

疊領衫銀十元	疊領衫銀八元五
鑲領衫銀九元二毛五	鑲領衫銀八元
唐女衫銀九元	唐女衫銀八元
開胸夾仔銀六元二五	開胸夾仔銀五元五
五色棋夾仔銀六元二五	五色旗夾仔銀五元五
密胸夾仔銀五元五	密胸夾仔銀四元七五
罇領衫銀九元二五	罇領衫銀八元
以上超等紗線	以上上等紗線

▲注意說明羊毛紗線之如何良否
上等羊毛線軟滑輕身。下等羊毛線粗梗重身。有等諸君未明紗線性質。誤指重身作上等誠失眼光也。不可不注意。本公司特將羊毛紗線之優劣要點與詳細整理線辦。以便諸君研究。計各種彩色羊毛線凡三十餘樣。諸君欲看線辦函索即寄

倘由本公司所購之衫不合意者勿致污殘可來函述明轉換以照大信或歸國胞僑欲定造合意之衫四十八點鐘

能有貨交上

◎外埠代沽處

永源亞黃廣富
打昌城滿洲巴點利溫冷
市隆地州槐問錦地柯安片盛媽舞新雷
巧泰利公可嵩公頓源碌榮辟黃京別公埠力隆市振隆
婦多坡公埠公頃源碌榮辟黃京別公埠力隆市振隆
打昌城滿洲巴點利溫冷
市隆地州槐問錦地柯安片盛媽舞新雷
巧泰利公可嵩公頓源碌榮辟黃京別公埠力隆市振隆

(意注客買)
 在加拿大各埠僑胞購
 貨如先來銀本公司包
 支郵費若由 C.O.D. 交
 易車費買客自備
 心田織造公司
 F.W. Samtien CO
 436 Columbia Ave
 Vancouver B.C.

利 隆 昌 英 瑞

YingChongLungCo. Ltd.
Phone 1236 P. O. Box 1510
547-9-5 Cormorant St. (Victoria B.C.)

正金 英芳 水仙花 真假須分 莫貪價平

糖 蠟 枝 干 大小皆備 斤兩照足 無少裝取 巧之敗

德國補丸 有返老還童之功 有壯精神強體魄之能 且滋陰健腎 增記憶 力誠養身 獨壹無二之聖藥 每盒貳元五毫

磁器絲髮 皆選裝璜 悅目幼滑 可愛者

油糖茶米新鮮瓜菜各 種皆備 伏祈惠顧 無任歡迎

藥房選售中西良藥醫科儀器化粧香品文房用

新張廣告

天津永利威酒行佈告

香港

以上各種美酒各省各酒房皆有請
爲留意爲荷

白糯米酒 每樽九毫 ngornai

玫瑰露酒 每樽五毫 muikwerlu

五加皮酒 每樽一元五毛 hskapy

三蛇藥酒 每樽壹元 samshai

蛤蚧藥酒 每樽一元 cudk wai

鹿詩省酒價

藥酒發賣 欲買某種祈
依西文無悞

皇家酒房在居正

醫學博士 徐如悅內外全科
 外埠問症取藥筆金折收一元藥費另計
 黃伯駿專影回唐相片
 工夫老手 交相快捷
 The Lucky Star (O.
) (Phone Sey. 2183)
 7 Pender St. E. Vancouver
 司理人林若愚黃伯駿

啟者弟在沙省笠普埠開設西餐館福食貨倉以欲將全盤生意獨目日常暢旺弟因家事催促急于東旋是以欲將全盤生意意架私連屋地一概出賣取價極至相宜如有兄弟親朋如意營此業者請移步到來面議或函商亦可此佈

P. o. Box 211
New York Cole
Laporte, Sask

新到唐山各種瓜菜米發客
電話 (時 麼) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Perder St W. Yano-per E C

步 惟最近由東莞中堂匪首黎炳即大頭炳 將梁氏遷匿中堂附近之茶潞地方 起居飲食 甚爲自由 有一夜由黎某率匪黨多人 各皆持犀利槍械 並携同梁氏出壩品茗 惟狀極憔悴 並謂梁氏家人曾托人說項 願以四萬金取贖 刻下軍務處聞報後 已責令二十師按址前往起擄 但二拾師自東江軍事緊張以來 差不多全部開往增防 所餘一營有奇 連日香山方面民軍又有進攻小欖消息 總部責成該師火速抽調留省所部前往鎮懾 故現實無兵可調 梁氏起擄問題 遂束之高閣

I
P

司
關崇穎啟

全坎洪門 第四屆懇親會各紀念相

舞瑞獅影片

凡十餘幅
種雅趣目可觀
來實全體拍照
界來實全體拍照

覽現已晒備陳列本館門首以供衆
諸君參觀歡迎歡迎

周耀初影相館謹啟

店爲擴張生意計於雜貨中添設各等衣服如日用便服與西人廚房者無不皆備倘蒙光顧計價從廉以期相交於永久也

本店兼精製臘腸臘肉等發行

信箱貳六壹 電話詩磨八七〇五

Chai Yuen Chuneg 517 Carrall St. Vanc. ver, B. C.

中華民國拾五年九月壹日

司理人周家灼 家良啟

各
 Now Westin sler
 金連打吉昌隆
 Get Chong Lung
 P. O. Box 38
 Kellowna, B. C.
 利權從優

豐和
Wo Fung Co.
41 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

▲重新廣告
啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩麼）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

● 江門機工又謀加薪
「江門」函 各機器廠工人 自民國十
年 曾由廣東機器工人維持會向東家
方面 一度提出加薪 奈當時各廠工
人力薄 未能見諸事實 現聞各廠工
人以生活程度日高 工值微薄 實
不能佇立於今日社會 且各廠東待遇
藝徒不良 非提出改良待遇 及增加
工值 不足以事維持 昨召集同人開
會討論積極進行矣

●番禺清丈沙田近訊
一番禺函南番新沙田清丈處 自奉財政部令 辦理南番新沙田清丈事宜後 當經派道測繪員生 先向番禺縣圖各沙 賡續清丈 現在該處以番禺全屬沙田數拾頃 自民國十年實行清理以來 繳據呈驗者 爲數寥寥 而據有管業 觀望不前 希圖倖免者 實居多數 現在大舉清丈 罰則甚嚴 如有丈溢沙田 匿升匿承等弊 輕則照章罰鍰 重必召變充公 其或稅浮照田 徒增負擔 亦必重新釐正 吊苦吾民 昨特布告業戶等知悉 如持沙田契照者 亟應呈繳核驗 嚴實 而定業權 并爲便利業戶起見 已在市橋地方 設立南番清丈分處 此後呈驗契照 可逕赴市橋分處就近繳驗 以覓核辦 慎勿隱匿違抗 致干究罰云

●虐待婢女之慘劇
「台山」函 龍安里張某 因家貧將女賣與李某爲婢 不料李妻生性狠惡 婢稍不如意 鞭笞立下 最兇者以火錐燒紅 將婢之手背錐穿 痕跡尙在 實可憐矣 昨李妻欲圖多金 擬強賣該婢爲人侍妾 該婢不從 復遭毒責 打 因而返往母家 後李某使人追之 張某見女受迫如此 亦生憐惜 總不面李之來人 後經旁人勸解 張始允送女回李家云 如李某者 誠慘無人道之尤矣

●女子誤會解放之怪狀
「佛山」函 本處婦女解放之聲浪 愈高 迺有坐井觀天之輩 以爲解放婦女 卽爲自由戀愛之代名辭 因有演出污濁見解者 近如祿豐社某氏女 年甫舞勺 正讀父書 卽與其表兄某稅居於大基頭某巷 昨爲父所察悉 向之加責 而該女竟對坊衆陳說 謂伊父反對解放 罪不容誅 聞者以其情若癡狂 咸爲咄咄稱怪

●陳村駁艇之擄劫
「順德」函 陳村江門駁艇 於前晚夜深貳時 由陳村出口 接駁江門輪渡埋街各客 迨過客已畢 正在駛返陳村 忽於搭客中有匪五六 拔鎗指嚇 搜劫各物後 勒令該艇駛向桑基埋岸 臨行復擄去多人

世濟新

註冊商標

雙蓮

補腎藥精

培元固本劑

補腎強精聖藥

治一切虛弱

Watson Co.
87 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5369

總代理活生藥行

活活活 辦地道出品
生 切熟製得宜
參 有老抄泡丁
茸茸 有北鹿嫩麋
葯葯 價從廉批發
行 情童叟無欺
新 開始自今日
張 羅百物清奇
廣 招僑胞光顧
告 其滿意心怡

本行常有大批趙超常奇生行姚樹南曹
統新譚樹彬京都雷鳴春上海六神丸香
港唐堯齡各種丸散役控公司唱機唱碟
利打文自來水筆化粧香品特別平沽

司理人 林源 李海
黃英 陳俊

告 號 發 元 廣

棧 華

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Hale Sey 4378 (失廢) 四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C.

極發各米生美蜜各^{時合}

表行種糍晒味干欸水^{新到}

歡零水枝槐臘糖炮仙

迎沽貨干枝腸羌竹花

~~~~~

本 卽 索 函 便 印 單 情 行

理 司 李 照 祚 李 森 學 披  
林 禮 揚 李 鑽 祚 露

**好核旅館**  
 The Howard Hotel  
 Lee Ltp  
 122 Hastings St. E.  
 Vancouver, B. C.  
 Phone Sey. 87400  
**從新修飾開張**  
 本旅館在喜市埠街  
 門牌一百二十二號特  
 別改良房口通氣充足  
 盡用新款傢私房內煖  
 氣龍冷熱水俱全僑胞  
 光顧額外歡迎  
 司理人李永貴披露  
 李富  
 飲立

雲高華埠

# 中國大藥房

片打街東

注意振興國貨

冬節送禮佳品

|     |                |       |
|-----|----------------|-------|
| 貳尺  | 色緞五彩崧珠花翎毛球襪檯面  | 每張二拾元 |
| 貳尺  | 同上花            | 每張十三元 |
| 貳尺  | 白十字布四角織花檯面     | 每張三元  |
| 貳尺  | 白十字布時花屯心四角織花檯面 | 每張三元五 |
| 壹尺  | 白綢淡彩角花旗屯心檯布    | 每張二元  |
| 壹尺  | 白拾字布織時花枕袋每個    | 二元壹五  |
| 同上  | 織花鳥枕袋每個        | 貳元二五  |
| 同上  | 織英文早晨枕袋每個      | 貳元五   |
| 同上  | 織五彩時花枕袋每個      | 貳元七五  |
| 壹磅庄 | 荔枝干            | 每盒九毛  |
| 半磅庄 | 荔枝干            | 每盒五毛  |
| 壹磅庄 | 糖羌拳            | 每盒貳毛五 |
| 壹磅庄 | 蜜羌拳            | 每盒二毛五 |

本藥房特製

|                  |        |
|------------------|--------|
| 參茸補天還少丹          | 每小盒九元  |
| 鹿犯三鞭補腎丸          | 每小盒二元五 |
| 武溪蛤蚧大補茶          | 每大盒四元  |
| 立止無夢遺精丸          | 每盒一元四  |
| ▲尚有二兩庄六兩庄錦盒烏龍開等茶 | 每大盒五元  |
| 與及各樣丸散俱合送禮之用祇為款色 | 每小盒二元五 |
| 繁多未及備載價單印妥函索即奉   |        |

電話詩麼九一七六

常駐醫生黃謙傳先生

Chung Quok York Fong

111 Pender St E.

Vancouver B.C. Can.

Phone Sey 9176

雲埠中國大藥房披露

Moe Wo & Co  
134 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

啟者弟在雲城開創金器首飾生意迄今卅有餘年  
向來貨真價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小  
金器有本號字印永遠包換如來信照上列西字付

美和老舖金銀首飾

來定必尋故  
長壽華早美和金舖車牛馬影戲圖文

雲高  
永祥源  
雜貨藥材發行  
Winif Chung Yuen & Co.  
535 Garrall St. Vancouver, B. C.

▲獨步療痔聖藥

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(P.A.X)此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠療痔之靈丹也今本會志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

加拿大皇冠化學公司啟

每盒定價壹員 郵費在內

自製經驗白濁藥水 每罇二員五

招商代理特別權

代理遠東提督輪公司客務  
司理人 馬樞敏 恆兆啟

醫士 容月池先生方脈寓內

大觀客棧

Dai Quon Rooms  
100 Pender St. E.  
Vancouver B.C.

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號  
在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華  
麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍等俱  
全本主人不惜重資全用新式傢私床褥几桌  
佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話矢磨一八五二

司理人馬心喜披露  
劉孔正

**影得親** 有目共賞

〔價目〕 每張七角五分  
 大張一元二角  
 小張五角

本館接修理  
 整攝影機工  
 精快捷妥當

**周耀初影相館**

YU CHO CHOW STUDIO  
 42 PRINCE ST. WEST  
 VANCOUVER, B. C.

本館接修理  
 整攝影機工  
 精快捷妥當

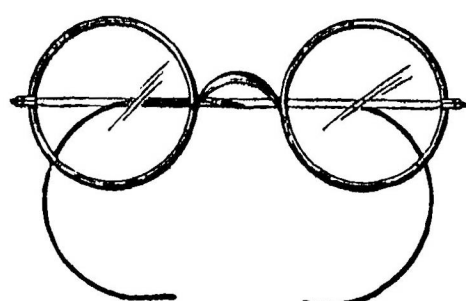
本館接修理  
 整攝影機工  
 精快捷妥當

本館接修理  
 整攝影機工  
 精快捷妥當

| <div>   </div> 都城致公堂選定民國十六年 |     |   |     |     |   |      |     |   |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|-----|-----|---|------|-----|---|-----|
| 職員表                                                                                                                                                                                                   |     |   |     |     |   |      |     |   |     |
| 正會長                                                                                                                                                                                                   | 李瑞門 | 副 | 正司庫 | 林道王 | 副 | 正中書記 | 張錫敦 | 副 | 張錫敦 |
| 正西書記                                                                                                                                                                                                  | 黃壽如 | 副 | 正議監 | 黃晃昌 | 副 | 正督監  | 麥德輝 | 副 | 李希鵬 |
| 正司數                                                                                                                                                                                                   | 黃德樞 | 副 | 李仍鐸 | 黃德樞 | 副 | 劉子賢  | 余景山 | 副 | 黃德樞 |
| 議員                                                                                                                                                                                                    |     |   |     |     |   |      |     |   |     |
| 劉周有                                                                                                                                                                                                   | 鄭邦伍 | 副 | 劉煥  | 宋勤  | 副 | 司徒俊修 | 吳鉅  | 副 | 張樁仕 |
| 周其陳                                                                                                                                                                                                   | 安伍  | 副 | 司徒發 | 欽   | 副 | 吳鉅   | 伍耀浣 | 副 | 黃殿秀 |
| 司徒俊修                                                                                                                                                                                                  | 張椿生 | 副 | 司徒發 | 欽   | 副 | 司徒俊修 | 區日  | 副 | 林德修 |
| 許大暢                                                                                                                                                                                                   | 潘銳學 | 副 | 李扶  | 麥祚銑 | 副 | 鍾文   | 明   | 副 | 黎錦  |
| 張孟彝                                                                                                                                                                                                   | 麥錦德 | 副 | 溫奕贊 | 張椿文 | 副 | 黃德樞  | 黃德樞 | 副 | 廣   |



# 保護視官 驗眼免費



畏光。流淚。頭痛。昏朦。困倦。俱是目力不足之明証。各人最宜注意。若因循輕忽。而不速為矯正。久之則視神經失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對于光學。素有心得。領有文憑註冊營業。為比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目力不足。視綫不明者。請來就商。各種眼鏡價格相宜。驗眼免費。

雲哥華五洲大藥房主人啟

## 雲高華五洲大藥房

104 Pender St. E. ENG CHOW COMPANY Vancouver, B. C. Canada

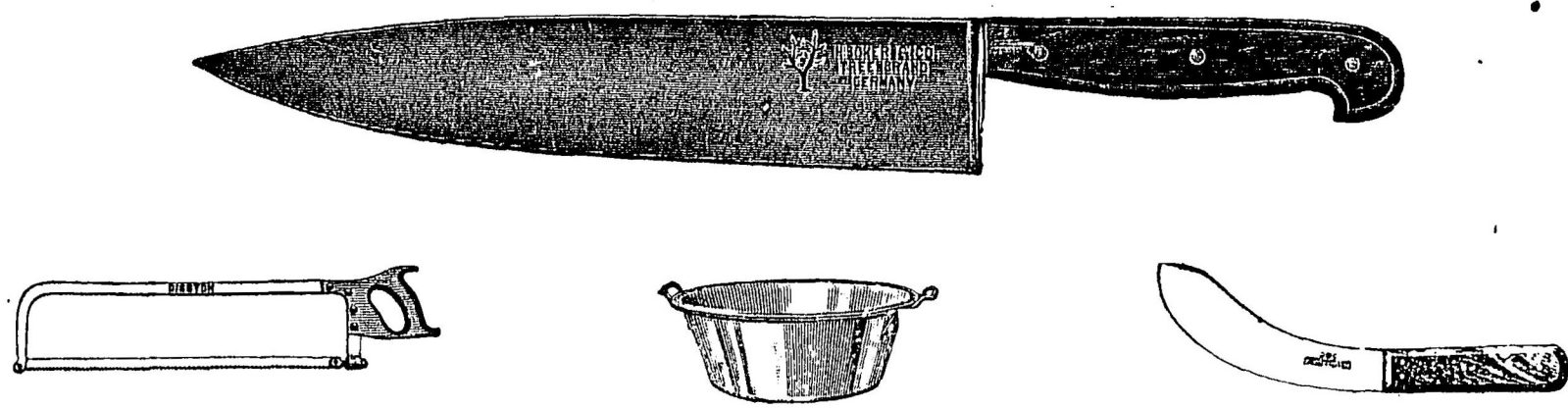
### 發售各國留聲機器 新欸中國廣東唱碟

役挫公司最近新出唱碟乃聘請廣東著名男女優伶用新款音  
樂演唱越時曲調與別不同又用新法製造聲音清楚鼓樂玲瓏  
使聲音放出儼然與真人唱無異下列俱是十寸雙面最新唱  
碟每塊價銀七毛五仙

|         |    |          |        |    |          |
|---------|----|----------|--------|----|----------|
| 黑妹黨憶恨   | 一塊 | 花旦肖麗章    | 佳耦兵戎   | 一塊 | 丑生陳醒輝    |
| 梨渦一笑贊美  | 壹塊 | 丑生陳醒輝    | 玉梨魂    | 二塊 | 丑生薛覺先    |
| 梅知府哭靈   | 壹塊 | 丑生薛覺先    | (十二因緣) | 壹塊 | 敦請堅成居士   |
| (豆紅相思)  | 二塊 | 丑生新蛇仔秋   | 宜海情天   | 二塊 | 名花旦伍燕芳   |
| 恩仇血判案   | 壹塊 | 唯一丑生鬼容   | 聚珠崖    | 二塊 | 唯一丑生鬼容   |
| 自由女自嘆   | 壹塊 | 名優花旦李雪霏  | 思賢曲    | 二塊 | 唯一丑生鬼容   |
| 唐明皇醉酒   | 壹塊 | 名優花旦李雪霏  | 夜因曹府   | 二塊 | 唯一丑生鬼容   |
| 愛娜姑娘吊影  | 二塊 | 花旦肖麗章    | 打掃街    | 壹塊 | 女名優花旦李雪霏 |
| 個一女學生哭靈 | 二塊 | 觀新華      | 快活將軍   | 壹塊 | 名優花旦肖麗章  |
| 探地之祭瀟水  | 三塊 | 唯一丑生鬼容   | 三伯爵    | 壹塊 | 唯一丑生鬼容   |
| 夕陽紅淚思親  | 壹塊 | 女名優花旦李雪霏 | 三巧娥眉   | 二塊 | 唯一丑生鬼容   |
| 司馬相如別妻  | 壹塊 | 女名優花旦李雪霏 | 遊湖遇美   | 壹塊 | 丑生衛仲覺    |
| 醋淹橋柳瑞人  | 壹塊 | 唯一丑生鬼容   | 梅之淚    | 壹塊 | 丑生衛仲覺    |
| 夜吊白芙蓉   | 壹塊 | 女名優花旦李雪霏 | 白珊瑚    | 壹塊 | 丑生衛仲覺    |
| 閨瑞生驚夢   | 壹塊 | 女名優花旦李雪霏 | 名士風流   | 壹塊 | 女優花旦肖麗章  |
| 恨綺魂女洞房  | 壹塊 | 唯一丑生鬼容   |        |    |          |
| 終天恨哭棺   | 壹塊 | 著名男丑飛天英  |        |    |          |
| 風流子天遊   | 二塊 | 唯一丑生鬼容   |        |    |          |
| 風流子天遊   | 二塊 | 唯一丑生鬼容   |        |    |          |
| 風流子天遊   | 二塊 | 唯一丑生鬼容   |        |    |          |

雲埠五洲大藥房啟

## 環球公司鐵器行



舖在雲高華埠打片街東門牌三十三號開張  
WANCOW CO. LIMITED HARDWARE  
33 Pender Street East Vancouver, B. C.  
電話(詩麼)九肆九肆

## 金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

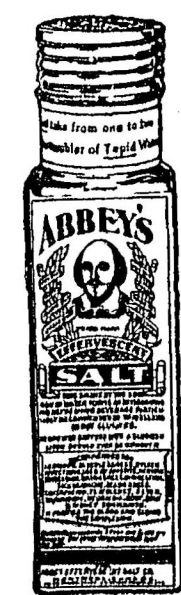
司馬相如別妻 女名優 李雪霏 喉管小曲  
醋淹橋柳瑞人 女名優 李雪霏 喉管中板  
閨瑞生驚夢 二塊 丑生陳醒輝 喉管二王二流  
恨綺魂女洞房 壹塊 唯一丑生鬼容 喉管二王二流  
終天恨哭棺 壹塊 唯一丑生鬼容 喉管中板  
風流子天遊 二塊 唯一丑生鬼容 喉管細皮武流細花  
遊龍山宮 二塊 唯一丑生鬼容 喉管細皮武流細花  
快活將軍 二塊 唯一丑生鬼容 喉管細皮武流細花  
三伯爵 二塊 唯一丑生鬼容 喉管細皮武流細花  
三巧娥眉 二塊 唯一丑生鬼容 喉管細皮武流細花  
夜因曹府 二塊 唯一丑生鬼容 喉管細皮武流細花  
打掃街 壹塊 女名優花旦李雪霏 喉管小曲  
梅之淚 壹塊 丑生衛仲覺 喉管中板  
白珊瑚 壹塊 丑生衛仲覺 喉管中板

每塊七毛九

唱碟太多不能盡錄如有目錄函索即送  
另代理卡林比唱碟每塊七毛九

司理人 林沾 李奕柱 同啟  
林潤德

## Abbey's SALT



藥備鹽能整理腸臟與  
腎部完全能調劑大便  
固結及胆汁過多極著  
奇効此鹽各藥肆均有  
出售

本醫士啟

## 明鏡命理星盤兼九散

Ming Kan Toi  
P.O. Box 257  
Nanaimo B.C. 英屬叻磨埠

▲星斷吉凶 能參鬼谷  
天地人盤 飛星劃度 筆金拾員  
四餘七政 筆金拾員  
逐月批評 筆金拾員  
星盤八字 筆金拾員  
逐年批評 筆金拾員  
大批八字 筆金三員  
小批八字 筆金二員

▲命評貴賤 敢立神峯  
兼醫內外雜症 醫術精純 醫德高尚  
神效斷根 藥到病除 三員  
神效花柳 搜毒丸 拾員  
神效初服 戒煙丸 五員  
神效初服 戒煙丸 五員  
神效初服 戒煙丸 五員

患此症者所費十餘元雖有幾拾年之患  
亦一旦消除永無復作之虞

## 周耀初影相館

|   |           |
|---|-----------|
| 甲 | 新到著名巨片一覽表 |
| 乙 | 巨片一覽表     |
| 丙 | 巨片一覽表     |
| 丁 | 巨片一覽表     |
| 戊 | 巨片一覽表     |
| 己 | 巨片一覽表     |
| 庚 | 巨片一覽表     |
| 辛 | 巨片一覽表     |
| 壬 | 巨片一覽表     |
| 癸 | 巨片一覽表     |

YU CHO CHOW STUDIO  
83 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

### 雲高

啟者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡

### 廣源生

KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

### 拾足金葉

麗生號葉初曉  
LAI SANG CO.  
432 Carrall St.  
Phone Sey. 2965R  
Vancouver, B. C.

### 美盛號

MEE SHANG  
5 Pender St. E.  
Phone Sey. 2162  
Vancouver, B. C.

### 聯盛公司

Lin Shang E.  
1 Pender St.  
Phone Sey. 4295  
Vancouver, B. C.



回國遇騙記  
(二)  
(林普慶)

○卽予初到石塘。不諳慣例。方予行近麻雀檯旁觀時。低聲問細容姓名。伊面上頓呈不豫之色。含嗔答曰。儂無姓。斯時在座各妓均舉首以目視吾。余知失言。滿臉泛紅。縮瑟不敢出一聲。林君則附吾耳言曰。花界無間人姓者。此後須要緊記。予領首唯唯。迨至設筵。殺核錯陳。衆妓各坐于其客之後俯觴。綠蓋交飛。紅牙細接。直鬧至二時始散。

(未完)

腰窄爲美觀。再則以短衣高褲爲趨時。今花樣翻新。愈出愈奇。非圓角之衣。長裙曳地。不足以適合時宜矣。此等淫冶之風。怪奇之象。可爲世俗增無窮隱憂矣。

衛生一得

醒世談

(馬冠倫原稿)

仲景云。凡風寒之傷人也。太陽必先受之。蓋太陽主表。爲一身之外藩。總六經而榮衛。其爲病也。頭

(馬冠倫原稿)

仲景云。凡風寒之傷人也。太陽必先受之。蓋太陽主表。爲一身之外藩。總六經而榮衛。其爲病也。頭

(蘭香館主)

廳內几淨窗明。鋪陳雅麗。吾等卸長衫後。由侍役獻茶。隨開電風扇。圍拍麻雀。有兩人則橫床直竹。吐霧吞雲。余性最惡拍麻雀。以其費時失事也。獨自坐于椅上看書。既而衆友磨墨濡毫。寫箋招妓。未幾燕瘦環肥。聯袂到廳。代予招得之妓名細容。豐輔修眉。亭亭玉立。頗具風緻。但余姑守天真。不與之扳談。彼亦獨坐。悄而無言。桌道所邀之妓名非非。嬌小玲瓏。爲石塘花界翹楚。有一事最堪發噱者。美人之名。世人無不樂聞。不知所謂真美人者。余固未嘗一見。所見者祇於文字間耳。如稱美人之體具。曰香眉。香頤。香涎。文人戲筆。曲繪入微。至稱美人之汗爲香汗。則失據矣。按汗爲暑熱所侵。津液隨體流出。固一種臭氣觸鼻者。不知所謂真美人汗。果有異香否。我欲起太真而嗅之。海通以還。奢侈之風。日甚一日。試以婦女今昔之服式比較。可知之矣。十數年前。女子服式。以袖小

小品

先於表。表氣壯。則衛固榮守。邪。使僑胞見之。庶不至爲妄藥所悞。由何入。經曰。雖有大風苛毒。勿。故謂之醒世談也（三續完）

# 北京發見太古人齒化

石

乏研究之具。遂往瑞典厄丕撒拉大學古生物試驗室託韋滿博士檢驗。當即發見此人齒化石。遂電告安德生博士而宣布於北京。據古生物學家推測。具此齒之人。至少生存於五十萬年以前云。

萬年以前云。

懇親大會駐雲

親大會駐雲

他胡虜敢心灰

胡虜敢心灰

掌密界線唯木

密界染唯木

屆時慶會我同人

慶會我同人

大會  
(葉君銓)

曾  
(葉君銓)

醕瓊筵會衆賓

瓊筵會衆賓



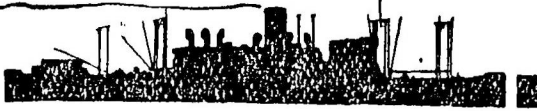
# Admiral Oriental Line

提督東亞輪船每十二天由  
 美國舍路及域多利埠開往  
 遠東橫渡太平洋最爲快捷  
 大艙位雅潔寬敞并有電燈  
 光線充足伙食饒豐常有鮮  
 菜鮮魚供食回國僑梓請搭  
 本公司輪船

|             |      |       |
|-------------|------|-------|
| 總統者付慎士月卅日開行 | 舍路埠頃 | 華客務代理 |
| 總統加蘭士貳月拾二開行 | 街六六〇 | 溫哥華埠卡 |
| 總統勿地臣三月廿四開行 | 馬登先生 | 路街五三五 |
| 總統吳慎        | 舍路埠頃 | 永祥源號  |
| 總統麥堅利       | 七二壹號 | 溫哥華埠頃 |
| 其餘各船期每拾二天開行 | 廣德公司 | 乾豐號   |

W. M. Allan G. A.      Cdn. Robert Dollar Co. Agt.  
 909 Government St.      Board of Trade Bldg.  
 Victoria, B. C.      Vancouver, B. C.

Admiral Oriental Line.      QnongTuck Company  
 4th. Ave. At University      21 King St.  
 Seattle Wash.      Seattle, Washington.





大減價  
 前定由拾月拾號至十壹月十號止茲擬再展  
 期至拾二月十號強固體者當注意焉

啟者本藥房自出世以來。迄今恰屆二拾六週年。現在美  
 洲發售膏丹丸散者。以本藥房爲最老招牌。各種藥品。  
 皆選應驗良方。不惜工本。親自監製。志在濟人。歷蒙  
 僑胞信仰。留心賜顧。感佩良深。茲逢廿六週年紀念。  
 所有丸散。特減價壹月。由拾月拾號起至拾二月拾號止。  
 照下列原價減收八折。俾惠顧諸君。擇宜購用。欲補  
 身者可挽弱爲強。患病者得轉危爲安。卽無病者亦可備  
 不時之需。倘蒙賜顧。無任歡迎。

●參茸五鞭壯陽丸 每函貳員六 婦女調經止痛丸 每盒壹大員  
 ●參茸五鞭壯陽丸 每函貳員六 婦女調經止痛丸 每盒壹大員

[illegible]

|           |       |          |       |
|-----------|-------|----------|-------|
| ○海狗鞭止遺精丸  | 每兩壹員一 | ○婦科白帶至寶丸 | 每兩壹員五 |
| ○四鞭固本衛生丸  | 每盒壹員一 | ○內消花柳解毒丸 | 每兩壹員四 |
| ○冬月夜夢遺精丸  | 每兩壹員五 | ○花柳牛黃獨毒丸 | 每盒銀肆員 |
| ○外痔瘻安心寧腫丸 | 每兩壹員四 | ○花柳入骨疔毒丸 | 每盒銀陸員 |
| ○勞傷欲吐血丸   | 每兩壹員四 | ○花柳白濁止痛丸 | 每兩壹員六 |
| ○治小腸疝氣痛丸  | 每兩壹員二 | ○日處濁收攝丸  | 每兩壹員八 |
| ○痔瘡止痛牛黃散  | 每兩壹員六 | ○鹹疔止痛珍珠散 | 每兩壹員六 |
| ○消痔止大風血散  | 每兩壹員七 | ○驅風濕折筋骨藥 | 每張銀二毫 |
| ○男女期失止痛丸  | 每兩壹員七 | ○風濕骨痛神效丸 | 每兩壹員二 |
| ○即止心痛肚痛丸  | 每兩壹員六 | ○寬前健步養血丸 | 半料銀陸員 |

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。經行不止。胥能治之。

○探花助長丸。恣情御女丹。每盒五元

○久樂如意丹。腎部助強丸。每盒五元

○恭頌良醫劉偉南醫生妙藥

弟前誤入花叢數年之久。染得花柳白濁疳疔。參症來齊。幸得朋收介紹。寄函竺西氏藥房。求先生醫治。即書明病症。蒙寄來搜毒神仙花柳丸一料。見功。第三料收效。爲報。特登數言。事此鳴謝。同病者須知妙藥第壹應驗。愧無以爲。第祈會部放成。謹謝。

七月廿二號 大埠第祈會部放成謹謝

|          |                |        |      |        |        |
|----------|----------------|--------|------|--------|--------|
| 萬聲呼囂     | 賢親親            | 一本至誠   | 恭祝貴堂 | 日臻平明   | 吳在民鞠躬  |
| 賴流芬      | 兄弟弟            | 規模草正   | 長保種族 | 永固僑民   | 貴堂萬歲   |
| 門昆玉      | 變達權            | 禮重親親   | 同心同德 | 博採衆議   | 務底平均   |
| 四屆懇親     | 遍佈大千           | 反清復明   | 爲著先鞭 | 締造事業   | 端賴英賢   |
| 堂懇親典慶    | 此日大會羣英         | 團結益形固羣 | 宗旨愈  | 前途無量發達 | 宗愈     |
| 光明力謀民族幸福 | 聯絡邦人感情         | 前途無量發達 | 宗愈   | 前途無量發達 | 宗愈     |
| 從茲萬載留名   | 雲埠烏伏波公所五堂書社同鞠躬 | 人才濟濟   | 同僑生光 | 純粹其旨   | 廣叙俊良   |
| 遙異地      | 卓樹公堂           | 利羣福國   | 永壽無疆 | 措施有方   | 剛逢吉日   |
| 古流芳      | 利羣福國           | 永壽無疆   | 措施有方 | 剛逢吉日   | 廣叙俊良   |
| 祝詞祝      | 永壽無疆           | 措施有方   | 剛逢吉日 | 廣叙俊良   | 弟曾雲峰鞠躬 |

周耀初影相館  
美術部啓

買燕梳

注意

本經紀辦理買燕梳事務并有李初君代向各華友處旋倫遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務李初君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四壹八號 賜顧者請意留焉  
Pemberton & Son,  
418 Howe St.  
Vancouver B.C.

◎◎心氣痛須知妙藥

啟者弟母親所染心痛肚痛症日經多年中西醫生屢醫無效幸得世伯講及介紹寄函問竺氏醫生發付藥丸食茶壹二服後心痛肚痛丸共食半料現今全愈並無復發倘僑胞有心氣痛肚痛症同病相連不防試之無以為報特此伸謝

七月廿三號 散羅些埠弟台山縣李全福謹頌

僑胞患病·若未知應服何藥·可將病狀詳告··

由本醫生按症付藥·郵費買者自理

注意

通 處 訊

CHU K SAI,  
904 GRANT AVE.  
SAN FRANCISCO CAL. U.S.A

參茸海狗鞭補腎壯陽種子丸 每兩二元六 減實廿四元  
參茸五鞭種子丸 每罇一料五元 每料三十元  
花柳白激神仙丸一料每盒五元  
如意丹每盒五元

助強丸每盒五元  
跌打風濕藥酒每罇三元

劉韋南內外方脈專醫跌打風濕



參亞市